



Lektorat | Korrekturen | Redaktion | Recherche | Projektmanagement

**Dr. Carola Hoécker**

Römerstraße 49, 69115 Heidelberg  
T 06221-8936510, M 0175-4729933  
buch-museum@web.de  
Account skype: carola.hoecker

# Buch&Museum

Sammeln | Bewahren | Erschließen | Ausstellen | Vermitteln

**SPRACHKENNTNISSE**

Latein, Französisch, Italienisch, Englisch, DaF

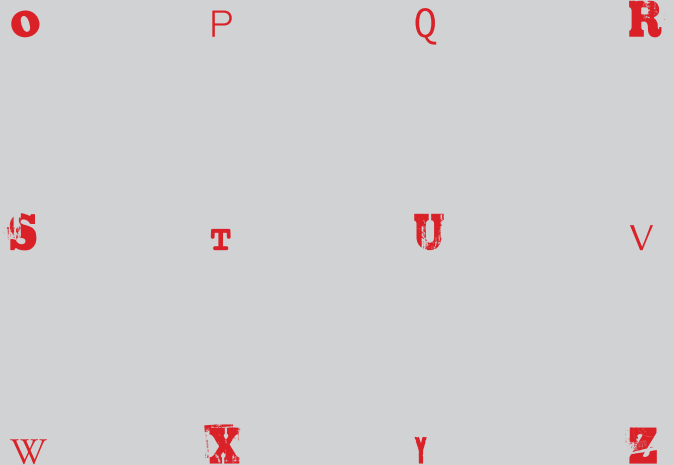
**COMPUTERKENNTNISSE**

Windows Office, Internet, QuarkXPress, Smartbooks,  
Datenbank Faust, Pica

**AUFTRAGGEBER (AUSWAHL)**

Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus, C.C.  
Buchner, Edizioni del Galluzzo (Florenz), Klett-Cotta,  
Kulturamt Lörrach, KV&H Verlag, Mangler+Noller,  
Museum am Burghof Lörrach, Reiss-Engelhorn-  
Museen, Skulpturhalle Basel, SK Sprachkurse/  
Lernmedien, Springer Verlag, VHS (Heidelberg)

Arbeitsbeispiele und Preise auf Anfrage



# Worte sind Luft. Aber die Luft wird zum Wind, und der Wind macht die Schiffe segeln.

Arthur Koestler



**Dr. Carola Hoécker, M. A.,**  
geb. 1967 in Ludwigshafen/Rhein,  
studierte Geschichte, Historische  
Hilfswissenschaften und Mittella-  
teinische Philologie in Heidelberg,  
Paris, Florenz und Rom.

Sie war Stipendiatin der Landesgraduiertenförderung Baden-Württemberg, des DAAD in Florenz und des DHL in Rom und promovierte in Geschichte über eine mittelalterliche Streitschrift gegen die Katharer, die in Florenz veröffentlicht wurde. Nach einem Volontariat beim Belser Verlag arbeitete sie als Lektorin/Redakteurin beim Harenberg Verlag. Seit 2001 ist sie freiberufliche Lektorin und Museumsmitarbeiterin.

Mitglied des Deutschen Museumsbunds und des Verbands der Freien Lektorinnen und Lektoren

## ARBEITSBEREICHE

### Medien

Buch | Kalender | Prospekte | Broschüren

### Genres

Sach- und Fachbuch | Nachschlagewerke/Lexika

### Schwerpunkte

Geschichte | Kulturwissenschaft | Ausstellungskataloge | Buch- und Handschriftenkunde

## LEISTUNGEN VON A-Z

### BUCH

- Autorenbetreuung
- Bildbeschaffung
- Bildredaktion und digitale Bildbearbeitung
- Gutachten
- Kalkulation
- Konzeption
- Korrekturen (auch fremdsprachliches)
- Lektorat/Redaktion
- Markt- und Konkurrenzanalysen
- Projektmanagement
- Recherche
- Registererstellung
- Schlussredaktion/Umbruchkorrektur
- Schreiben als Autorin
- Transkription und Edition
- Vermittlung von Autoren, Grafikern und Illustratoren
- Zusammenarbeit mit Druckereien, Werbeagenturen

### MUSEUM

- **Ausstellungen:**  
Konzeption, Koordination | Texte, Objektbeschriftungen | Entwicklung von Mitmachspielen und Gestaltungsideen | Ausstellungsbegleitendes Programm | Öffentlichkeitsarbeit
- **Bibliothek:**  
Sichtung der Bestände | Konzeption Katalogisierung | Planung und Gestaltung von Benutzungs- und Informationsdienstleistungen
- **Museumspädagogik:**  
Konzeption | Führungen für jede Altersgruppe
- **Sammlungsstrategie:**  
Erstellen von Suchlisten | Ankäufe | Aufbau und Pflege von Kontakten im In- und Ausland
- **Recherchen:**  
Recherchen in Archiven und Bibliotheken | Objekt-recherchen | Provenienzforschung
- **Wissenschaftliche Inventarisierung (inkl. Verschlagwortung und digitaler Bilderfassung):**  
Autographen, alte Drucke, Grafiken, Karikaturen, Landkarten, Münzen, Plakate, Schilder u. a.